

Simmentaler Anzeiger

Nr. 1/2 Donnerstag, 9. Januar 2025 | 129. Jahrgang | Verlag Ilg AG Wimmis | 033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch | simmentaleranzeiger.ch

Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 11./12. Januar 2025

Ärztlicher Notfalldienst

Obersimmental, Saanenland

Sarinamed, Saanen 033 748 75 55
Madora Praxis, Gstaad 033 748 44 99

Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oey-Diemtigen, Wimmis, Spiez, Einigen Medphone

(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Spital Zweisimmen (Spital STS AG):

24h/365 Tage im Jahr geöffnet.
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)
Tel. Notfall 058 636 99 98
Ambulanz 144

Geburtshaus Maternité Alpine

Zweisimmen Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst

(Spiez und Umgebung) 079 668 01 91

Die Dargebotene Hand

143

Zahnärztlicher Notfalldienst

Region Obersimmental Saanenland

058 636 90 00

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für die Verwaltungskreise

Thun und Frutigen-Niedersimmental

Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht werden kann, erfahren Sie die Nummer des diesthabenden Notfalldienstes über

058 636 00 00 (Spital Thun).

Tierärztlicher Notfalldienst

Obersimmental

Grosstiere

Alpenpraxis Simmental 079 170 44 44

Kleintiere

Bergpraxis Animal, Saanen 033 748 08 58

Niedersimmental

Gross- und Kleintiere

Tierarztpraxis Simmevet 079 555 80 70

SPITEX SAANE - SIMME

Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen

Gsteig, Lauenen, Saanen

Tel. 033 828 32 20

info@spitexsaane-simme.ch

SPITEX SIMME

Oberwil, Därstetten, Diemtigen, Erlenbach

Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN AG

Gemeinden Spiez, Sigriswil, Thun u. Heimberg

Tel. 033 226 50 50

SPITEX NIESEN

Tel. 033 672 22 37

Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg, Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Auflage Kollokationsplan und Inventar

Ausgeschlagene Erbschaft der **Marmet-Gfeller Vreneli**, geb. 12.7.1931, von Madretsch BE, 3775 Lenk im Simmental, ZA: Alterszentrum Lindenmatte, Lindenmatte 2990, 3762 Erlenbach i. S., verst. am 22.4.2024

Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage
Ablauf der Frist: 28.1.2025

Auflagefrist Inventar: 10 Tage
Ablauf der Frist: 18.1.2025

Im Weiteren verweisen wir auf die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie im Amtsblatt des Kantons Bern vom 8.1.2025.

Konkursamt Oberland

Dienststelle Oberland

Konkursrechtliche Grundstücksteigerung

Am **Dienstag, 25.2.2025, um 14.00 Uhr**, werden im Sitzungszimmer des Konkursamtes Oberland, Dienststelle Oberland, Schloss 4, 3800 Interlaken, im Konkursverfahren der ausgeschlagenen Erbschaft Marending-Ruchti Brigitte, geb. 14.12.1942, von Dürrenroth BE, Furkastrasse 58, 3993 Grenchols, verst. am 17.12.2021, folgende Grundstücke öffentlich versteigert:

– Landparzelle (Landwirtschaftszone)

GBBl-Spiez Nr. 555
Strasse, Weg, 22 m²
Acker, Wiese, Weide, 1703 m²
Gartenanlage 30 m²
Hauptstrasse, 3646 Einigen
Amtlicher Wert: CHF 500.00
Konkursamtliche Schätzung: CHF 4'992.00

– Landparzelle (Landwirtschaftszone)

GBBl-Spiez Nr. 4808
Acker, Wiese, Weide, 515 m²
Hauptstrasse, 3646 Einigen
Amtlicher Wert: CHF 60.00
Konkursamtliche Schätzung: CHF 1'442.00

Die Grundstücke unterstehen nicht dem BGGB.

Besichtigung:

GBBl-Spiez Nr. 555 und Nr. 4804
Es finden keine Besichtigungen statt.

Weitere Informationen zu den Grundstücken sowie zur Steigerung (Steigerungsbedingungen, Schätzungen) finden Sie ab dem 6.2.2025 unter www.schkg-be.ch, Rubrik Verwertungen.

Telefonische Auskünfte erteilt das Konkursamt Oberland, Dienststelle Oberland, Schloss 4, 3800 Interlaken, Frau K. Wahli (Tel. 031 635 97 30).

Konkursamt Oberland

Dienststelle Oberland

Einstellung mangels Aktiven

Schuldnerin: **IZO GIPSERHANDWERK GmbH**, Simmentalstrasse 27, 3752 Wimmis, CHE-411.392.143

Datum der Konkurseröffnung:

12.09.2024

Datum der Konkurseinstellung:

29.11.2024

Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 18.1.2025 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von CHF 5'200.00 leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten, falls der geleistete Vorschuss nicht ausreichen sollte.

Im Weiteren verweisen wir auf die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie im Amtsblatt des Kantons Bern vom 8.1.2025.

Konkursamt Oberland

Dienststelle Oberland

Wirtschaftsschule Thun

Berufsmaturität 1 (lehrbegleitend), Typ Wirtschaft

Lernende Kaufleute EFZ / Entwickler:innen digitales Business EFZ

Anmeldeschluss online

Samstag, 15. Februar 2025

Aufnahmeprüfung

Samstag, 8. März 2025

Schülerinnen und Schüler der Oberstufenschulen, die im **August 2025 die kaufmännische Lehre im Berner Oberland** oder die **Lehre zum/zur Entwickler:in digitales Business im Kanton Bern** beginnen und in die **lehrbegleitende Berufsmaturität (= BM 1)** eintreten wollen, müssen sich bis am **Samstag, 15. Februar 2025** definitiv online unter bkd.be.ch

angemeldet haben. Für Schülerinnen und Schüler, die den Kriterien für eine prüfungsfreie Aufnahme in die BM 1, Typ Wirtschaft, nicht entsprechen, findet am **Samstag, 8. März 2025** die Aufnahmeprüfung in den Fächern Deutsch, Französisch, Englisch und Mathematik statt. Schülerinnen und Schüler aus dem 1. Jahr des gymnasialen Bildungsganges (GYM1), die in die Berufsmaturitätsausbildung BM 1 wechseln, können sich ebenfalls online unter demselben Link anmelden.

Verkehrerschwerung

Kantonsstrasse Nr. 227

Gwatt-Reutigen-Wimmis

Gemeinde: Wimmis

Schutzwaldpflege Simmenwald

Teilstrecke: Brodhüsi – Chapf (Koord. 2 614 721 / 1 169 786 bis 2 614 830 / 1 170 620)

Dauer: 13. – 24. Januar 2025

Ausnahmen: öV bevorzugt

Grund der Massnahme:

Schutzwaldpflege Simmenwald

Verkehrsführung: Verkehrerschwerung jeweils an Werktagen von 7.30 bis 17.00 Uhr.

Sperrung der Kantonsstrasse mit Wartezeiten bis 30 Minuten, teilweise einspurige Verkehrsführung im Baustellenbereich.

Einschränkungen: Einspurige Verkehrsführung, Verkehrsregelung von Hand oder mit Lichtsignalanlage.

Rechtliche Hinweise: Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsabwicklung erschwert.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrerschwerung.

Tiefbauamt des Kantons Bern,
Oberingenieurkreis I

St. Stephan

Verordnung «Fonds Veronika Brechtbühl-Grünenwald»

In Anwendung von Art. 45 der Gemeindeverordnung des Kantons Bern vom 16. Dezember 1998 (GV, BSG 170.111) wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Gemeinderat von St. Stephan an seiner Sitzung vom 19. November 2024 die Verordnung «Fonds Veronika Brechtbühl-Grünenwald» erlassen hat. Die Verordnung «Fonds Veronika Brechtbühl-Grünenwald» tritt, vorbehaltlich allfälliger dagegen erhobener Beschwerden, am 1. Januar 2025 in Kraft. Die Verordnung kann bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen den Beschluss des Gemeinderats kann innert 30 Tagen ab Publikation im Simmentaler Anzeiger beim Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen, schriftlich und begründet Beschwerde erhoben werden.

Der Gemeinderat

STO-255Z14M

Marktverordnung

In Anwendung von Art. 45 der Gemeindeverordnung des Kantons Bern vom 16. Dezember 1998 (GV, BSG 170.111) wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Gemeinderat von St. Stephan an seiner Sitzung vom 10. Dezember 2024 die Marktverordnung erlassen hat. Die Marktverordnung tritt, vorbehaltlich allfälliger dagegen erhobener Beschwerden, am 1. Januar 2025 in Kraft. Die Verordnung kann bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen den Beschluss des Gemeinderats kann innert 30 Tagen ab Publikation im Simmentaler Anzeiger beim Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen, schriftlich und begründet Beschwerde erhoben werden.

Der Gemeinderat

STO-25GUX01

Zweisimmen

Friedhof: Aufhebung Reihengrabfeld 9 (Bestattungen 1995 – 1998)

Auf 9. April 2025 wird auf dem Friedhof Zweisimmen das Grabfeld 9 (Bestattungen 1995 – 1998) aufgehoben.

Die Ruhedauer der Gräber betrug 20 Jahre. Nach Art. 21 des Reglements über das Friedhof- und Bestattungswesen besteht die Möglichkeit, eine einmalige Verlängerung der Ruhedauer um 10 Jahre zu beantragen. Vorbehalten bleiben Bestimmungen, dass diese Gräber wei-

ManiTrans
www.manitrans.ch
079 967 34 19
3753 Oey

Muldenservice
Muldentransport
Kehrichtabfuhr
Entsorgung & Recycling
Transport

SONDER VERKAUF
27. Dez. – 18. Jan.

HÜSLER NEST

Hüsler Nest Thun
Untere Hauptgasse 23
033 222 35 75 | www.jenniag.ch

terhin ordnungsgemäss gepflegt werden. Die Verlängerungsgebühr beträgt für Reiheneinzelgräber Fr. 2'000.00. Kosten, welche aufgrund der Neugestaltung des Feldes entstehen, gehen ebenfalls zu Lasten der Gesuchsteller. Gesuche um Verlängerung der Ruhedauer sind einzureichen bis am 9. März 2025 bei der Gemeindeverwaltung Zweisimmen, Friedhofswesen, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen. Über bis zum 31. März 2025 nicht entfernte Grabmale, Einfassungen und Bepflanzungen, verfügt gemäss Art. 31 des Reglements über das Friedhof- und Bestattungswesen das Ressort Infrastrukturen. Für Ihre Kenntnisnahme danken wir bestens und stehen für weitere ergänzende Fragen jederzeit gerne zur Verfügung.

Gemeindeverwaltung Zweisimmen
Ressort Infrastrukturen
Friedhofswesen

Boltigen

Abstimmungsausschuss für den 9. Februar 2025

Für die Eidg. und Kant. Volksabstimmung vom 9. Februar 2025 hat der Gemeinderat Boltigen folgenden Stimmausschuss bestimmt:

Abstimmungsbüro im Gemeindehaus, Reidenbach

Gemeinderatspräsident Alain Poschung, Weissenbach 534c, als Präsident; Gemeindeschreiber Rudolf Matti, Hinterrüti 392, als Sekretär; Allematt Nicole, Schwarzenmatt 378a; Carini Madlen, Brüggmatte 207; Siegenthaler Niklaus, Eichstalden 30.

Urnen-Öffnung

Gemeindeverwaltung Reidenbach, Sonntag, 9. Februar 2025, 10.00 bis 11.30 Uhr

Briefliche Stimmabgabe

Abgabe des Antwortkuverts bei der Gemeindeverwaltung bis Freitag, 7. Februar 2025, 16.30 Uhr am Schalter oder Einwurf des Antwortkuverts in den bezeichneten Briefkasten der Gemeindeverwaltung bis Sonntag, 9. Februar 2025, 08.00 Uhr.

Der Gemeinderat

BOL-25PL6ST

Inserate + amtliche Mitteilungen:

anzeiger@ilg.ch

Redaktionsschluss:

Dienstag, 8.00 Uhr

www.simmentaleranzeiger.ch

180/200 cm 749.-

90/180 cm 1'625.-

1'829.-

945.-

2'165.-

möbel + budget-möbel
werthmüller
3714 Frutigen

GEBISS

Zahnprothesen
Reparaturen
Unterfütterungen
Beratung

Zahntechnisches Labor
Lilian von Gunten

Lindenweg 2a
3604 Thun, Bus Nr. 5
www.gebiss-thun.ch
Telefon 033 335 03 03

Mode Seematter

Adelboden, Frutigen, Spiez, Schwarzenburg, Belp

Jetzt Saison-Ausverkauf!

Erlenbach

Gemeindeversammlungsbeschlüsse vom 28. November 2024

Die folgenden Gemeindeversammlungsbeschlüsse sind rechtskräftig, da innert 30 Tagen seit der Versammlung keine Beschwerden eingegangen sind:

1. Budget 2025, Genehmigung Genehmigt.
2. Finanzplan 2025 – 2029, Kenntnisnahme Zur Kenntnis genommen.
3. Friedhof- und Bestattungsreglement, Genehmigung Totalrevision Genehmigt.
4. Feuerwehrreglement, Genehmigung Totalrevision Genehmigt.
5. Teil-Ortsplanungsrevision (BMBV, Gewässerräume), Genehmigung Genehmigt.
6. Ersatzwahlen Schulkommission Genehmigt.
7. Verschiedenes Informationen aus dem Präsidium und dem Gemeinderat.

Das Präsidium und der Gemeinderat danken für das zahlreiche Erscheinen an der vergangenen Versammlung.

Präsidium und Gemeinderat Erlenbach i. S. ERL-25BM1KN

Feuerwehr Erlenbach i.S.

Aufgebot und Trainingsprogramm 2025

Das Trainingsprogramm der Feuerwehr Erlenbach i. S. wurde den Angehörigen der Feuerwehr schriftlich zugestellt. Es kann zudem auf der Homepage der Einwohnergemeinde Erlenbach i.S. heruntergeladen werden:

<https://www.erlenbach-be.ch/de/feuerwehr> unter der Rubrik Unterlagen und Formulare, Trainingsprogramm 2025

Treffpunkt für sämtliche Übungen ist das Magazin Bahnhof, 3762 Erlenbach i. S.

Besondere Weisungen:

- Diese Publikation und das per Post zugestellte Trainingsprogramm gelten als Aufgebot.
- Entschuldigungen sind grundsätzlich vor der Übung oder spätestens drei Tage danach schriftlich dem Kommandanten einzureichen. Entsprechende Formulare sind auf der Homepage aufgeschaltet: <https://www.erlenbach-be.ch/de/feuerwehr>
- Verspätetes Erscheinen, frühzeitiges Abtreten oder unentschuldigtes Fernbleiben werden nach Wehrdienstreglement gebüsst.
- Nicht absolvierte Übungen sind vor- oder nachzuholen.
- Zu sämtlichen Übungen ist in vollständiger Brandschutzrüstung anzutreten.

Der Feuerwehrkommandant ERL-24RI7YV

Diemtigen

Schule Diemtigtal

Einschreiben Kindergarten für das Schuljahr 2025/26

Das Einschreiben für den Kindergarten findet schriftlich statt. Dies betrifft Kin-

der mit Geburtsdatum vom 1.8.2020 bis 31.7.2021 sowie diejenigen Kinder, die für die Einschulung im 2024 um ein Jahr zurückgestellt wurden.

Kinder, die den Kindergarten bereits besuchen, gelten als angemeldet. Alle anderen werden vom Schulsekretariat angeschrieben. Sollten Sie bis Ende Dezember 2024 keinen Brief erhalten, melden Sie sich bitte beim Schulsekretariat.

Abgabetermin der Formulare: Mittwoch, 15. Januar 2025.

Im Frühling 2025 werden alle eingeschriebenen Kinder von den Kindergärtnerinnen zu einem Besuchstag eingeladen.

Für Fragen wenden Sie sich an das Schulsekretariat: Telefon 033 681 06 31, sekretariat@schule-diemtigtal.ch.

Schule Diemtigtal s2.52

Wimmis

Feuerwehr Simmenfluh FW-S

Information zum Übungsprogramm 2025

Gemeinden Wimmis-Reutigen
Das Feuerwehrprogramm 2025 wurde jedem AdF der FW-S zugeschickt. Das Übungsprogramm ist auch auf der Homepage der FW-S zu finden:

<http://www.wimmis.ch> unter Feuerwehr / Übungsprogramm / Übungsprogramm 2025 (PDF) s2.2

Spiez

Sanierung Kreuzungsbereich Kirschgartenstrasse / Allmendweg

Infolge Bauarbeiten ist im Kreuzungsbereich Kirschgartenstrasse / Allmendweg ab Montag, 13.01.2025 mit Behinderungen zu rechnen. Die Zufahrt bis zur Baustelle ist gestattet. Fussgänger und Fahrradfahrer können den Baustellenbereich mit der notwendigen Vorsicht passieren. Die Anordnungen der Signalisation, der örtlichen Bauorgane und des Verkehrsdienstes sind zu beachten. Bei Zuwiderhandlungen wird jede Haftung abgelehnt. Umfahrungsmöglichkeiten während den Bauarbeiten sind signalisiert. Die Bauarbeiten im Kreuzungsbereich dauern voraussichtlich bis April 2025. Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrser-schwerung.

Abteilung Tiefbau, Werkhof Spiez SPI-241L80Y

Ständiger Wahl- und Abstimmungs-ausschuss

Für den ständigen Wahl- und Abstimmungsausschuss suchen wir für die nächste Legislatur ab 1. April 2025 Stimmberechtigte, welche sich bei den Ausmittlungsarbeiten sowie beim Urnendienst freiwillig engagieren möchten. Sind Sie interessiert? Dann melden Sie sich bis am 31. Januar 2025 bei der Gemeindeschreiberei Spiez, Telefon 033 655 33 15 oder E-Mail gemeindeschreiberei@spiez.ch.

Abteilung Gemeindeschreiberei SPI-25WRHM9

Verkehrsbehinderungen Schüpfgasse / Strassensperrung

Dauer / Teilstrecke: 20.1. – 1.05.2025 / Schüpfgasse Faulensee, im Bereich Schüpfgasse 8–15

Einschränkungen: Im besagten Zeitraum ist die Schüpfgasse jeweils Montag - Donnerstag 7.30 – 17.00 Uhr für den Fahrzeugverkehr gesperrt. Fussgänger können den Baustellenbereich mit der notwendigen Vorsicht passieren.

Grund: Sanierungsarbeiten Schüpfgasse

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrser-schwerung.

Abteilung Tiefbau, Werkhof Spiez SPI-25KN1YB

Sprechstunde Gemeindepräsidentin

Die nächste Sprechstunde der Gemeindepräsidentin findet am Mittwoch, 15. Januar 2025, 16.00 - 17.30 Uhr, in der LesBar, Bibliothek Spiez, statt.

SPI-25N1K9S

Baupublikationen

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: **Swisscom (Schweiz) AG**, Alte Tiefenastr. 6, 3050 Bern Swisscom
Projektverfasser: Axians Schweiz AG, Pulverstr. 8, 3063 Ittigen

Bauvorhaben: LENK / Nachträgliche ordentliche Bewilligung Korrekturfaktor (ohne Änderungen an der Mobilfunkanlage) für Swisscom (Schweiz) AG

Standort: Badstr. 7g, Parz. Nr. 2878

Nutzungszone: Landwirtschaftszone

Nutzungsart: Kommunikationsanlage

Beanspruchte Ausnahme: Bauen ausserhalb Baugebiet

Einsprachefrist: 10.2.2025

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk und unter www.portal.ebau.apps.be.ch

Es wird auf die Gesuchakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Gemäss Art. 28 Abs. 3 BewD sind die physischen Unterlagen rechtlich massgebend.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen. Lastenausgleichsbegehren die innerhalb der Einsprachefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Abs. 3 Bst. g BewD).

Bauverwaltung Lenk LEN-25RBZ5R

St. Stephan

Baupublikation

Gesuchsteller/Projektverfasser: **Würsten Benno**, Dorfstrasse 51, 3773 Matten

Parzelle-Nr. 2256, 906

Standort: Dorfstrasse 51a und Lenkstrasse 156f, 3773 Matten

Zone: Wohnzone, Landwirtschaftszone

Schutzzone/-objekte: Gewässerschutzzone Au / Nein

Bauvorhaben: Neubau offener Autounterstand, Anbau an bestehende Scheune
Nutzungsart: Parkierung, Landwirtschaft
Bauart: Holzkonstruktion

Ausnahmen: Unterschreitung Strassenabstand, Art. 17 GBR,

Bauen ausserhalb der Bauzone, Art. 24 ff. RPG

Gewässerschutzmassnahmen: Versickerung Dach- und Vorplatzwasser

Auflageort und Einsprache-stelle: Bauverwaltung St. Stephan, Lenkstrasse 80, 3772 St. Stephan und unter www.portal.ebau.apps.be.ch (eBau-Nr. 2024-19629)

Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 10. Februar 2025

Es wird auf die Gesuchakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Bauverwaltung St. Stephan STO-256W2CN

Därstetten

Baupublikation

Gesuchsteller/in: **Hans-Rudolf Bühler**, Oeyli 357 h, 3763 Därstetten

Bauvorhaben: Abdeckung des Güllebeckens und darauf Bau eines

Einstellraumes für landwirtschaftliche Fahrzeuge

Standort / Adresse: Wiler 345, 3763 Därstetten

Koordinaten: 2'605'064 / 1'167'389

Grundbuchblatt Nr.: 335

Nutzungszone: Landwirtschaftszone

Gewässerschutzzone: üB

Ausnahmen: Unterschreitung Strassenabstand (Art. 80 SG resp. Art. 21 GBR)

Auflage- und Einsprache-stelle: Gemeindeverwaltung Därstetten, Hüseli, 3763 Därstetten

Elektronischer Zugriff: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20556>

Auflage- und Einsprachefrist: 10.2.2025

Es wird auf die Gesuchakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprache-stelle einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (Art. 31 Abs. 4 BauG). Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Die Bauverwaltung DAE-2574KJS

Diemtigen

Baupublikation

Bauherrschaft: **Amt für Wasser und Abfall**, Reiterstrasse 11, 3013 Bern
Projektverfasserin: Kellerhals + Haefeli AG, Florian Hurni, Kapellenstrasse 22, 3011 Bern

Bauvorhaben: Altlastenrechtliche Sanierung des sanierungsbedürftigen Kugel-fangs der Schiessanlage «Springenboden» in Diemtigen (KbS-Nr. 07620024). Rückbau von Betonbunker, Entfernen von schadstoffbelastetem Boden und Wiederherstellung des Geländes für landwirtschaftliche Nutzung. Einrichten von temporärem Zwischenlager und temporärer Baupiste inkl. vollständigem Rückbau nach Abschluss der Sanierung.

Standort: Gsässweid, Horboden, Parzellen Nrn. 706, 2666 und 3128, Koordinaten: 2'610'750 / 1'163'060 (Sanierungsperimeter) und 2'610'580 / 1'163'255 (Zwischenlager / Umschlagplatz), Zone: Überbauungsordnung Nr. 12 «Ferienhauszone Springenboden» und Landwirtschaftszone, Gewässerschutzbereich üB

Ausnahmen:
• Bauvorhaben ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG
• Bauten und Anlagen in Waldesnähe, Art. 25 KWaG

Bluemehüsi
Manuela Badertscher
Diemtigtalstrasse 56
3753 Oey
Tel. 033 681 26 66
Fax 033 681 26 66
Betriebsferien
vom 12. bis 26. Januar 2025

Auflage- und Einsprachefrist: 27. Januar 2025

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern (www.portal.ebau.apps.be.ch).

Es wird auf die Gesuchakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental DIE-24721ZG

Diemtigen

Baupublikation

Bauherrschaft: **Sunrise GmbH**, Thurgauerstrasse 101B, 8152 Glattpark (Opfikon) vertreten durch Enkom AG, Biljana Boban, Schellenrainstrasse 13, 6210 Sursee

Projektverfasserin: Hitz und Partner AG, Tiefenastrasse 2, 3048 Worblaufen

Bauvorhaben: Nachträgliche ordentliche Bewilligung adaptiver Antennen mit Korrekturfaktor / BN672-1

Standort: Grimmelalp, 3757 Schwenden im Diemtigtal, Parzelle Nr. 249, Koordinaten: 2'603'549 / 1'157'284, Landwirtschaftszone, Gewässerschutzbereich üB

Ausnahme: Bauvorhaben ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG

Auflage- und Einsprachefrist: 10. Februar 2025

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, Postfach 13, 3753 Oey und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern (www.portal.ebau.apps.be.ch).

Es wird auf die Gesuchakten und auf die die Situation vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental DIE-25DDV8V

Diemtigen

Baupublikation

Bauherrschaft + Projektverfasser: **beoplanum GmbH**, Marcel Klossner, Allmendingenstrasse 14, 3608 Thun

Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus

Standort: Seebergstrasse 8a, 3756 Zwischenflüh, Parzelle Nr. 3387, Zone: Mischzone Ländliche Dorfzone

Koordinaten: 2'605'850 / 1'161'832

Gewässerschutzbereich: Au

Ausnahme: Balkonlänge > 1/3 der Gebäudelänge, Art. 412 Abs. 4 GBR

Auflage- und Einsprachefrist: vom 27. Dezember 2024 bis 27. Januar 2025

Auflagestelle: Gemeinde Diemtigen, Diemtigtalstr. 15, Postfach 13, 3753 Oey
Link eBau: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20562>

Es wird auf die Gesuchakten und auf die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet bei der Leitbehörde Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, Postfach 13, 3753 Oey einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Verfügen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der eingelagten Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d BauG).

Bauverwaltung Diemtigen DIE-24W1012

Leserbild im Simmentaler Anzeiger



Ä Schwan, so wiss wie Schnee

Eingesandt: Fritz Bieri, Gwatt

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Schöni Handels AG in Spiez im Wert von Fr. 30.–. Senden Sie das Bild in guter Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattestr. 37, 3752 Wimmis. Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.

SCHÖNI HANDELS AG
Oberlandstr. 18, 3700 Spiez
033 654 34 54
schoeni-handels-ag.ch

Wohnungen – Diverse

VILLA CASA
IMMOBILIEN



EXKLUSIVES VILLA CASA ANGEBOT

Zu verkaufen: 3½ Zimmer Dachwohnung in Spiez

- sonnige Lage
- Sicht auf den Niesen
- grosszügiger Grundriss

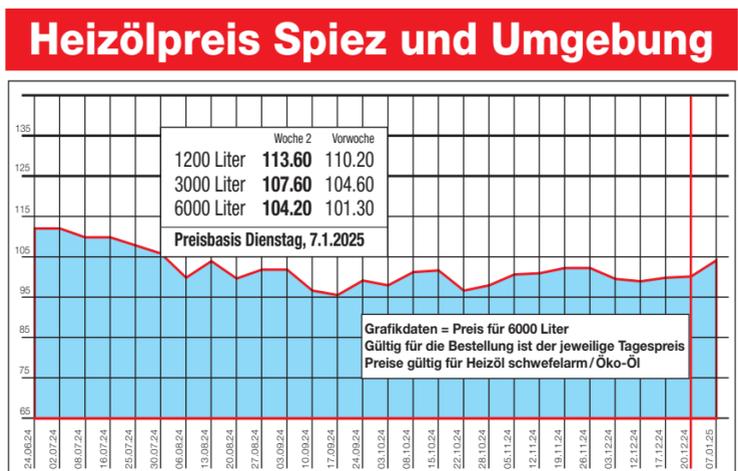
Verkaufspreis: CHF 657'000.–
Infos unter: 033 655 03 03 und villa-casa.ch

Zu verkaufen
WOHNWAGEN WILK 430 BK
Idealer leichtzügiger Reisewagen für 2 Pers.
Inkl. Vorzelt. STVA 2024 geprüft.
Inkl. Gaskontrolle. Fr. 3500.–.
Gratis Lager in Halle bis Frühjahr möglich.
Für Besichtigung Tel. 033 681 15 91

Ihr Fachgeschäft Ihre Servicestelle

- ☑ Elektroinstallationen
- ☑ Solardachinstallationen
- ☑ Kommunikation
- ☑ Reparaturen + Ersatz Hausgeräte

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE • SERVICE • KOMMUNIKATION
3702 HONDRICH • TEL. 033 655 30 30



Simmental

Zu verkaufen
im Dorf **Zweisimmen** Nähe Bahnhof und Einkaufszentrum, ruhige
2½-Zi-Ferienwohnung
im guten Zustand, Balkon eigener Autoeinstellplatz
Auskunft: Telefon 079 546 50 59

WIR RENOVIEREN JEDE WOHNUNG
Komplette Wände und Decke
Abwaschen, Grundierung, Anstrich inklusive
Material und Arbeit
5.5-Zimmer Fr. 2999.–
4.5-Zimmer Fr. 2799.–
3.5-Zimmer Fr. 2599.–
2.5-Zimmer Fr. 2399.–

WINTER-AKTION FIX-PREIS
Rufen Sie uns an unter
J-Gerzner-Reno | Telefon 079 170 80 57
E-mail Info@j-gerzner-reno.ch
www.j-gerzner-reno.ch 5732725A

Münzenstube Thun
Kummer + Ambühl
Ob. Hauptgasse 61
3600 Thun
Tel. 033 222 87 44

Ladenöffnungszeiten:
Di-Fr 9-12 / 13.30-17.45 Uhr
Sa 8-16 Uhr

Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region
oeltrans ag
Interlaken 033 828 68 68 - Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Gesucht

Im Raum **Spiez** gesucht
Garage/Lagerraum
für alte Flyer-E-Bike usw.
Tel. 033 650 98 22

Zu verkaufen
Cheminée / Brennholz
Buche, ofenfertig 33 cm, weitere Längen auf Anfrage.
Lieferung möglich, auch Kleinmengen.
Preis auf Anfrage.
Kontakt: 079 311 13 09 88758

Kompetent und fair seit 1988
Ankauf
Goldmünzen
Schweiz und Ausland
Altgold
Schmuck, Uhren, Medaillen usw. zum Tageskurs
Sammlungen
Münzen, Medaillen, Banknoten
Schweiz und Ausland

IMPRESSUM
Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.simmentaleranzeiger.ch.
Auflage: 15 329 Expl. (WEMF-beglaubigt 2024).
Inseratannahme:
Verlag Ilg AG, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online über www.simmentaleranzeiger.ch.
Insertionspreise:
mm-Tarif schwarz-weiss 0.87 – Titelseite 1.06
mm-Tarif farbig 1.28 – Titelseite 1.60
Mindestgrösse: 2-sp 30 mm (Fr. 52.20)
Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 8,1% MWST
Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.
Annahmeschluss:
Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Dienstag, 8 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.
Allgemeines:
Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.
Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstiftende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten.
Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).
Abonnementspreise:
3 Mte. Fr. 51.–, 6 Mte. Fr. 61.–, 12 Mte. Fr. 99.–, (Preise inkl. Mwst.)
Inserate-Kombis:
Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus 4 Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- & Interlakner Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmentaler und Thun.
Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.

anzeiger@ilg.ch

Wir kaufen Ihr
Auto für Export
auch Unfall-, Lieferwagen usw.
und alle Toyotas und Busse und alle Marken. © 079 435 80 10 172573

Zu kaufen gesucht
Eigenheim
an ruhiger Lage, ab 3½ Zimmern, mit Gemüsegarten, Garage für 1 Auto und grossem Abstellraum.
Telefon 079 448 28 78 172939

anzeigerkombi4+1

Wer gut kombiniert, zieht **günstig weite Kreise:**
Lassen Sie Ihr Inserat bequem in mehreren amtlichen Anzeigern im Berner Oberland erscheinen.



Inseratepreise berechnen unter:
www.beokombi.ch

Kaufe Ihr Auto ab Platz!
Für Export. Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo.
Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.
Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So) 5710699A

Gesucht 3-Zimmer-Wohnung
ruhig und einfach.
Tel. 076 458 82 67 70111

KAUFE AUTOS & WOHNMOBILE
Tel. 079 777 97 79 (Mo–So)
auch Busse, Lieferwagen, Jeeps, Geländewagen und Lkws.
seriös • schnell • CH-Unternehmen 172204

UMZÜGE + TRANSPORTE
• Entsorgung
• Reinigung
• Lagerung
Bürki
Umzüge + Transporte
079 311 00 65 Spiez
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

bis verbindet.

Bauarbeiten am Bahnhof Spiez während der Nacht
Sonntag, 19. Januar 2025 (20.30 Uhr) bis Freitag, 24. Januar 2025 (05.00 Uhr), jeweils nachts von 20.30 bis 05.00 Uhr.

Die BLS führt Bauarbeiten an der Fahrleitung durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden.

Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zeitweise zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Baulärm und weitere Emissionen auf ein Minimum reduziert werden. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis. Weitere Informationen finden Sie auf bbs.ch/verkehr und bbs.ch/baulaerm.

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG
bbs.ch/kontakt

SPAR- UND LEIHKASSE FRUTIGEN AG
Ihre Bank seit 1837



Deborah Krähenbühl

Die Bank mit Perspektiven und einer neuen Handlungsbevollmächtigten

Der Verwaltungsrat hat Deborah Krähenbühl per 1. Januar 2025 zur Handlungsbevollmächtigten ernannt.
Die Spar- und Leihkasse Frutigen AG gratuliert Deborah herzlich und wünscht ihr weiterhin viel Erfolg in ihrer Funktion als Kundenberaterin in Spiez.
Dorfstrasse 15 | 3714 Frutigen | 033 672 18 18 | www.slfrutigen.ch | info@slfrutigen.ch 88687

Klimaschutz heisst auch Alpenschutz
#PROTECTOURALPS



Hilf mit und schütze deine Alpen!
protectouralps.ch

Relaxtipp vom Profi...



statt 3'996.–
3'350.–

3-Sitzer Fabia
Breite 224 cm, pflegeleichter Stoffbezug, Mitteltisch abklappbar, inkl. motorischer Relaxfunktion in einem Sitz

... entdecken Sie unsere grosse Polsterausstellung und kompetente Beratung.

TANNER Möbel
... da Geheimtipp für möbi Möbi!

Mattenstrasse 4, direkt beim Bahnhof, 3073 Gümliigen
Telefon 031 951 50 55, www.tannermoebel.ch
autorisierter Stressless® Partner

... bestens erreichbar mit dem ÖV – in nur 2 Minuten vom Bahnhof ...

Baupublikationen

Erlenbach

Baupublikation

Bauherr: **Schläppi Marco und Stephanie**, Graben 581f, 3758 Latterbach
 Projektverfasser: Peter Kämpf Holzbau AG, Wilerweg 30, 3754 Dientigen
 Vorhaben: Sanierung und Ausbau Wohnhaus

Standort: Thal 246, 3762 Erlenbach i. S., Prz. 314, Erhaltungszone, Gewässerschutzbereich üB, Ortsbilderhaltungsgebiet, Bauinventar, Erhaltenswertes K-Objekt

Ausnahmen: Art. 12 GBR Unterschreiten Strassenabstand, Art. 67 BauV Unterschreiten Raumhöhe

Auflage- und Einsprachefrist: 10.2.2025 bei der Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

Auflage in eBau: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20576>

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen. Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Bei Kollektiveinsprachen/vervielfältigten/weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.
ERL-25AJEX3

Spiez

Baupublikation

Bauherrschaft: **Einwohnergemeinde Spiez**, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez
 Projektverfasserin: Mätzener & Wyss Bauingenieure AG, Hansueli Nufer, Florastrasse 5, 3800 Interlaken

Bauvorhaben: Entwässerung Regenabwasser im Trennsystem zusammen mit neuer Platzgestaltung. Neubau Gehweg

auf der Nordseite der Spiezbergstrasse entlang Spielplatz bis Ende best. Betonmauer mit neuer Natursteinmauer. Ersatz der Fensterfronten.

Standort: Thunstrasse 2 (Lötschberg), Spiez, Parzellen Nrn. 667 und 138, Koordinaten: 2'618'125 / 1'171'015, Zone: Überbauungsplan Nr. 13 mit Sonderbauvorschriften «Lötschberg» (UeO), Gewässerschutzbereich Au, IVS-Objekt BE 1070, partiell Baugruppe F (Spiez, Kirchgasse, Mätteli)

Ausnahme: Unterschreiten Strassenabstand, Art. 80 SG

Auflage- und Einsprachefrist: 27. Januar 2025

Auflagestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern (www.portal.ebau.apps.be.ch).

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental
SPI-25W57B3

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Spar- und Leihkasse Frutigen**, Dorfstrasse 15, 3714 Frutigen
 Projektverfasser: JFB Architekten AG, Patrick Frei, Dorfstr. 13, 3714 Frutigen

Bauvorhaben: Umorganisation Schalterhalle, Ersatz Bereich Bancomat an Südwestfassade, Ersatz Leuchtschrift mit neuer Position an Fassade, Änderung der Fassadenfarbe im Erdgeschoss

Standort: Bahnhofstrasse 21, 3700 Spiez Parz. Nr. 208. Zone: ZPP 4a

Betroffene Schutzzonen oder -gebiete: Ortsbilderhaltungsgebiet

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 10. Februar 2025

Planaufgabe und Einsprache: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez
SPI-25W57B3

Öffentliche Auflagen

Öffentliche Auflage eines Nationalstrassenprojekts

N08 Erhaltungsprojekt Spiez – Interlaken West (mit Rodung / ohne UVP)

Das Eidgenössische Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK) hat gestützt auf Art. 27 bis 27b des Bundesgesetzes über die Nationalstrassen vom 8. März 1960 (NSG; SR 725.11), auf Art. 12 der Verordnung über die Nationalstrassen vom 7. November 2007 (NSV; SR 725.111) sowie auf Art. 27 ff des Bundesgesetzes über die Enteignung (EntG; SR 711) das kombinierte Plangenehmigungs- und Enteignungsverfahren eingeleitet.

Öffentliche Planaufgabe

Das Projekt einschliesslich des Rodungsdossiers liegt von 7.1.2025 bis 5.2.2025 während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten bei den betroffenen Gemein-

den zur öffentlichen Einsichtnahme auf:

- Sekretariat Abteilungen Bau, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez
- Gemeindeverwaltung Krattigen, Dorfplatz 2, 3704 Krattigen
- Gemeindeverwaltung Leissigen, Nythartweg 1, 3706 Leissigen
- Gemeindeverwaltung Därligen, Chrützweg 2, 3707 Därligen
- Bauverwaltung Beatenberg, Spirenwaldstrasse 251, 3803 Beatenberg
- Gemeindeverwaltung Interlaken, General-Guisan-Strasse 43, 3800 Interlaken

Die Projektunterlagen sind während dieser Zeit ebenfalls im Internet unter

<https://filessharing.bvd.be.ch/index.php/s/PMgFSGA8XgEYPnE>

einsehbar. Rechtlich verbindlich sind jedoch einzig die auf der Gemeindeverwaltung in gedruckter Form aufgelegten Pläne und Unterlagen.

Das Bauvorhaben ist zur Veranschaulichung im Gelände ausgesteckt respektive profiliert (Art. 27a Abs. 1 NSG). Einwände gegen die Aussteckung oder die Aufstellung von Profilen sind sofort, jedenfalls aber vor Ablauf der Auflagefrist beim Departement vorzubringen (Art. 27a Abs. 2 NSG).

Wird durch die Enteignung in Miet- und Pachtverträge eingegriffen, die nicht im Grundbuch vorgemerkt sind, so haben die Vermieter und Verpächter ihren Mietern und Pächtern sofort nach Empfang der persönlichen Anzeige davon Mitteilung zu machen und das ASTRA über solche Miet- und Pachtverhältnisse in Kenntnis zu setzen (Art. 32 EntG).

Verfügungsbeschränkung

Mit der Zustellung der persönlichen Anzeige oder des Enteignungsgesuchs an den zu Enteignenden dürfen ohne Zustimmung des ASTRA keine die Enteignung erschwerenden rechtlichen oder tatsächlichen Verfügungen mehr getroffen werden (Art. 42 EntG).

Anhörung betroffener Dritter

Wer nach den Vorschriften des Eidgenössischen Verwaltungsverfahrensgesetzes vom 20. Dezember 1968 (SR 172.021) Partei ist, kann gestützt auf Art. 27d Abs.

1 NSG während der Auflagefrist gegen das Ausführungsprojekt beim **Eidgenössischen Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK), Koehlgasse 10, 3003 Bern**, schriftlich mit Antrag und Begründung Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Die Gemeinden wahren ihre Interessen mit Einsprache.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtliche Einwände (Art. 33 Abs. 1 Bst. a und b EntG) sowie die geforderte Enteignungsentschädigung beim UVEK geltend zu machen (Art. 33 Abs. 1 Bst. c, d und e EntG). Zur Anmeldung von Forderungen innerhalb der Auflagefrist sind auch die Mieter und Pächter sowie die Dienstbarkeitsberechtigten sowie die Gläubiger aus vorgemerktem persönlichem Recht verpflichtet. Nutzniessungsrechte sind nur anzumelden, soweit behauptet wird, aus dem Entzuge des Nutzniessungsgegenstandes entstehe Schaden (Art. 33 Abs. 3 EntG).

Im Auftrag des Bundesamtes für Strassen ASTRA
 Tiefbauamt des Kantons Bern
s5.51

Nichtamtlicher Teil

Besatz Alp Ritz-Gandlauenen 2025

Anmeldungen für den Besatz 2025 nimmt die Landwirtschaftskommission bis am 3. Februar 2025 entgegen. Anzugeben ist die Anzahl der Tiere sowie die jeweilige Gattung. Sämtliche Tiergattungen können für eine Normalzeit von ca. 95 Tagen, Rinder und Maischen können auch für eine Langzeit von ca. 120 Tagen oder Kurzzeit von ca. 70 Tagen gemeldet werden.

Die Anmeldungen senden Sie bitte **schriftlich** an: Roland Matti, Dachbodenstrasse 19, 3772 St. Stephan

Die Landwirtschaftskommission St. Stephan
s7.2

Kirchliche Mitteilungen

Sonntag, 12. Januar 2025

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk

Donnerstag, 9. Januar, 10.00 Uhr, Gottesdienst im Altersheim Senevita mit Pfrn. Theresa Rieder und Ada van der Vlist Walker.

Sonntag, 12. Januar, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfr. Günter Fassbender, und Organistin Ada van der Vlist Walker. Anschliessend Chilche-Ggaffi im Kirchgemeindehaus.

Dienstag, 14. Januar, 18.45 Uhr, ökumenischer Taizé-Gottesdienst in der Kirche. 19.30 Uhr, Probe des Kirchenchors im Kirchgemeindehaus.

Donnerstag, 16. Januar, 14 Uhr, «Lotto» der Seniorennachmittag mit Zvieri des Landfrauenvereins, Kirchgemeindehaus. Am Montag, 13. Januar, beginnt die Allianzgebetswoche von Zweisimmen bis Lenk. Siehe in den verschiedenen Medien.

Pfarramt 033 733 36 56 / 079 400 93 47 www.kirchelenk.ch.

St. Stephan

Sonntag, 12. Januar, 19 Uhr, Kirchenraum Matten, Abendgottesdienst mit Abendmahl und Pfrn. Isabel Altmann. An der Orgel Ada van der Vlist Walker

Mittwoch, 15. Januar, 13.30 Uhr, Hortraum Moos, Seniorennachmittag, Jakob Moor erzählt von seiner Reise nach Australien

Donnerstag, 16. Januar, 13.30 Uhr, Kirchenraum Matten, Seniorentreff

Donnerstag, 16. Januar, 20 Uhr, Kirche, Gebetsabend mit Pfrn. Isabel Altmann Bereitschaftsdienst: Pfr. Daniel Röthlisberger Tel: 078 218 51 39.

Zweisimmen

Sonntag, 12. Januar, 9.30 Uhr: Gottesdienst, Pfr. Daniel Röthlisberger.

Donnerstag, 16. Januar, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche. Bei Abdankungen Pfrn. Isabel Altmann, Tel. 079 960 30 65.

Boltigen

Sonntag, 12. Januar, 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer Christof Mudrack, Taxi: Gs 9.30, Wb 9.33, E 9.36, Schw'matt* 9.40, Rb 9.43, Taubental* 9.50. *auf Voranmeldung am Vortag, 079 656 62 97, ebenso auf Wunsch fürs Gebiet Beret-Rühren.

Pikettdienst: Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 23.

Oberwil

So, 12.1., 9.30 Uhr: Regionalgottesdienst in Erlenbach mit Verabschiedungsfeier des Pfarrers Martin Kölbng.

Kirchentaxi 079 573 48 47
 Mehr Infos unter www.kircheoberwil.ch.

Därstetten

9.1., 14.00 Uhr: Seniorennachmittag in der Suppenküche des Schulhaus Därstetten «Rund um d' Bündner Herrschaft» Eine Bild- Präsentation, von Franziska Scheidegger und Gabriela Siegenthaler. Musikalische Umrahmung am Klavier von Andrin Knutti vom Weissenburgberg.

So, 12.1., 9.30 Uhr: Regionalgottesdienst in Erlenbach mit Verabschiedungsfeier des Pfarrers Martin Kölbng. Fahrdienst: Theres Rippstein 079 259 14 00.

Mo, 13.1. Anmelden Mittagstisch.

Mi, 15.1. Mittagstisch.

Erlenbach

Sonntag, 9.30 Uhr: Regio-Gottesdienst in Erlenbach mit Pfr. Martin Koelbing. Anschliessend Apéro anlässlich Verabschiedung von Martin Koelbing.

Sonntag, 14.00 Uhr: Senioren-Nachmittag im Alterszentrum Lindenmatte mit Konzert vom Jodlerklub Edelweiss Erlenbach.

Donnerstag, 10.00 Uhr: Gottesdienst im Alterszentrum Lindenmatte mit Pfr. Martin Koelbing.

Zuständig für Abdankungen: Pfrn. Helma Wever, Tel. 033 681 12 33.

Dientigen

Sonntag, 12.1., 9.30 Uhr: Abschiedsgottesdienst von Pfr. Martin Koelbing in der Kirche Erlenbach mit Kathrin Bratschi, Orgel.

Wimmis

Donnerstag, 9. Januar, 16.00 Uhr, Gottesdienst im Alterszentrum Bachtele, Pfarrer/in Därstetten/Oberwil, Markus Aellig, ePiano. Predigttaxi: Greti Stucki, 033 657 19 88. Anmeldung bitte bis Mittwoch, 8. Januar, 18.00 Uhr.

12. Januar, 9.30 Uhr, Regionalgottesdienst Erlenbach, Pfarrer Martin Kölbng. Anschliessend Apéro zur Verabschiedung von Martin Kölbng.

Predigttaxi: Martin Graf, 079 371 98 14. Anmeldung bitte bis Samstag, 11. Januar, 18.00 Uhr.

15. Januar, 20.00 Uhr, Allianzgebetsabend, Pfarrerin Sarah von Schuckmann und Team, in der Pfrundschüür.

Weitere Informationen www.wimmis.ch/ Kirchgemeinde.

Gesamtkirchgemeinde Spiez

Spiez

Do. 09.01.2025

19.00 Uhr: Taizéfeier in der katholischen Kirche Bruder Klaus, Spiez. Ökumenische Abendfeiern mit meditativen Gesängen, Lesungen, Stille und Gebet.

Einigen

Do. 09.01.2025

19.00 Uhr: Schweigen für den Frieden in der Kirche

Fr. 10.01.2025

08.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche

Do. 16.01.2025

19.00 Uhr: Schweigen für den Frieden in der Kirche

Faulensee

So. 12.01.2025

10.00 Uhr: Gottesdienst mit Prädikantin Marlen Baumann. Thema: «Die Unternehmerin Lydia» (App. 16, 11–16)

Musik: Richard Jaggi, Orgel. Anschliessend Kirchenkaffee

Hondrich

So. 12.01.2025

17.00 Uhr: Abendgottesdienst mit Pfarrer Ruedi Heinzer. Thema: «Stecken und Stab?» zu Psalm 23 Musik: Kathrin Heinzer, Klavier. Anschliessend Kirchenkaffee.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk

Samstag, 11. Januar, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier

Zweisimmen

Sonntag, 12. Januar, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier.

Spiez

Donnerstag, 9. Januar, 19.00 Uhr: Ökumenische Taizéfeier Spiez.

Sonntag, 12. Januar, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Eucharistiefeier.

Montag, 13. Januar, 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet.

Mittwoch, 15. Januar, 6.30: Frühgebet.

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche

Lenk, Löwenzentrum

Samstag, 11.1. ab 13.30 Uhr: Jugendfestival «Let's rock!» In Hunzenschwil.

Sonntag, 12.1., 10.00 Uhr: Gottesdienst.

Montag, 13.1., 20.00 Uhr: Allianzgebetswoche in der BewegungPlus Zweisimmen

Dienstag, 14.1., 18.45 Uhr: Taizé in der LK Lenk.

Mittwoch, 15.1., 9.00 Uhr: Elterngebet. 20.00 Uhr: Allianzgebetswoche im EGW Matten.

Donnerstag, 16.1., 20.00 Uhr: Allianzgebetswoche in der Kirche St. Stephan.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 8

Donnerstag, 9.1.: 19.30 Uhr: Gebet für den Frieden.

Sonntag, 12.1.: 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Kinderbetreuung und Schatzkiste, Predigt: Thomas Bärtschi (MAF), Musik: Lobpreis mit Band, anschliessend gemeinsames Mittagessen (ohne Anmeldung)

Dienstag, 14.1.: 19.30 Uhr: Singgruppe Mittwoch, 15.1.: 16.00 Uhr: Bibelgespräch mit Thomas Oesch.

Weitere Infos: www.egwspiez.ch und www.foryouth.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez

Unsere Gottesdienste finden Sonntags um 9.00, 11.00 und 19.00 Uhr statt. Ebenso um 11.00 Uhr per Livestream.

Alle sind herzlich willkommen. Alle Infos auf www.clzspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16, office@clzspiez.ch.

BewegungPlus

Do. 9.1., 14.00 Uhr: ü50 Begegnungskaffi Fr. 10.1., 9.00 Uhr: Anbetungszeit.

So. 12.1., 9.45 Uhr: Gottesdienst mit KIGO Mo. 13.1.–Mi. 15.1., Allianzgebetswoche nach Programm.

Infos: Christian Perreten 033 773 64 03 www.bewegungplus-zweisimmen.ch.

Freie Missionsgemeinde Oberwil

Do 9.1., 20.00 Uhr: Gebetsabend.

Sa 11.1., 14.00 Uhr: Jungtschi.

So 12.1., 9.50 Uhr: Gottesdienst mit Kindersegnung mit Frank Köhler. 10.10 Uhr: Sonntagschule/Kinderhort.

Di 14.1., 14.00 Uhr: Senioren-Nachmittag.

Weitere Infos: www.fmg-oberwil.ch.

Neuapostolische Kirche Zweisimmen, Hübelstrasse 1

Sonntag, 12. Januar 2025, 9.30 Uhr: Gottesdienst.

Spiez, Stockhornstrasse 26

Sonntag, 12. Januar 2025, 9.30 Uhr: Gottesdienst.

Mittwoch, 15. Januar, 20.00 Uhr: Gottesdienst. www.bezirk-thun.nak.ch

Jehovas Zeugen Zweisimmen

Do, 9.1., 19.30 Uhr: Psalm 127 bis 134 / Was unser Vorbild für Jüngere bewirken kann.

Sa, 11.1., 19.30 Uhr: Jehova Gott schaut auf uns (Psalm 34:15)

Weitere Informationen über www.jw.org.

THOMAS RUBIN BESTATTUNGSDIENST Mit Herzlichkeit und Feingefühl
 Bestatter mit eidg. Fachausweis
 033 654 40 50 · thomasrubin.ch · Seestrasse 34 · 3700 Spiez

Daniel Lochrunner Bestattungen & Thanatologie
 Dürrenbühlweg 12 3700 Spiez Tel. 033 654 03 03
 Wühreweg 24 3753 Oey Tel. 033 681 03 03
 Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...
www.lochrunner-bestattungen.ch

Wir lassen Dir einen Platz in unseren Herzen.

Traurig nehmen wir Abschied von meinem Vater, Schwiegervater und unserem Grossvater

Arnold zum Wald-Iseli

28. Juni 1930 bis 29. Dezember 2024

Wir sind dankbar für die Zeit, die wir mit Dir verbringen durften.

Andreas und Sandra zum Wald-Kräuchi
Nadine zum Wald
Oswald zum Wald

Traueradresse: Andreas und Sandra zum Wald, Kleindorf 335, 3762 Erlenbach

Die Urnenbeisetzung, zu der Sie freundlich eingeladen sind, findet am Freitag, 10. Januar 2025 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Erlenbach statt.

Anschliessend Trauerfeier in der Kirche.

***Wenn die Sonne des Lebens untergeht,
leuchten die Sterne der Erinnerung.***

Nach einem reich erfüllten Leben, durfte unser Fredy, Papi, Grosspapi friedlich einschlafen.

Gottfried (Fredy) Grossen-Wenger

25. April 1941 - 22. Dezember 2024

Die Trauerfamilien:
Ursula Grossen-Wenger
Samuel & Isabelle Grossen-Zimmermann
mit Marc & Andri
Christine & Thomas Amsler-Grossen
mit Mia
Vreni & Urs Fröhlin-Grossen
Dorly & Hansruedi Theiler-Grossen
Verwandte & Freunde

In unseren Herzen bleibst du bei uns.

Wir danken allen, welche Fredy auf seinem letzten Weg begleitet und betreut haben. Ein ganz spezieller Dank gilt dem Personal der Stiftung Lohner Adelboden.

Auf Wunsch des Verstorbenen findet eine Abschiedsfeier zu einem späteren Zeitpunkt im engeren Familien- und Bekanntenkreis statt.

Anstelle von Blumenspenden unterstützen Sie gerne die Stiftung Lohner, 3715 Adelboden.

IBAN: CH73 0878 4044 3019 1025 7 mit dem Vermerk: Gottfried Grossen.

Traueradresse: Ursula Grossen, Scheidgasse 5, 3703 Aeschi

*Vorüber sind die Leidensstunden,
du schliesst die müden Augen zu.
Die schwere Zeit ist überwunden,
wir gönnen dir die ewige Ruh.*



In stiller Trauer haben wir Abschied genommen von meinem Ehemann, Vater, Bruder, Schwager, Onkel und Cousin

Beat Zimmermann

27. Dezember 1952 bis 26. Dezember 2024

Nach einem Leben, in dem er stets seine eigenen Entscheidungen traf, sind Beat die Lasten des Lebens zu schwer geworden und darum hat er diesen Weg beschritten.

Finde nun das Glück des Friedens, das diese Welt Dir nicht mehr geben konnte.

Lindenmatte 300D
3762 Erlenbach

Die Trauerfamilien:
Ruth und Dana Zimmermann
Ueli Zimmermann mit Familie
Martha Brönnimann
Verwandte und Freunde

Traueradresse: Ruth Zimmermann, Dorf 319, 3762 Erlenbach

Die Beisetzung auf dem Friedhof Erlenbach, findet im engen Familien- und Freundeskreis statt.

Todesanzeige und Danksagung

*La ga heisst nid vergässä, aber Abschied nä isch schwär.
So mängisch simer zämä gsässä, itz blibt dis Plätzli lär.
Nie meh zämä redä, nie meh zämä si, aber i Gedankä
immer bi dir si.*



Unendlich traurig und schweren Herzens, doch voller Liebe und Dankbarkeit für die vielen schönen Erinnerungen und gemeinsamen Jahre, haben wir am Samstag von meinem lieben Mann, unserem Vater, Schwiegervater, Grossvater, Bruder und Freund

Hans-Ulrich (Jöggu) Schoch

9. Juli 1948 bis 28. Dezember 2024

Abschied genommen, unerwartet und viel zu schnell ist er zuhause am Nachmittag still und friedlich für immer von uns gegangen.

In unseren Herzen wirst du immer weiterleben und wir werden dich nie vergessen.

Ein besonderer Dank gebührt dem First-Responder-Rettungs-Notärzteteam die alles Mögliche versucht haben, sowie dem Bestattungsteam.

Im Weiteren danken wir allen, die Jöggu in seinem Leben mit Liebe und Freundschaft begegnet sind.

Die Trauerfamilien:

Rosmarie Schoch-Dähler
Roger und Barbara Schoch mit Colin und Lenny
Yvonne und Thomas Ryser-Schoch mit Ramona, Lian und Enya
Peter Schoch und Arlette Inniger
Heinz und Monika Schoch
Verwandte und Freunde

Auf Wunsch von Jöggu wird die Asche im engsten Familienkreis der Natur übergeben.

Traueradresse: Rosmarie Schoch Dürrenbühlweg 31, 3700 Spiez
Spiez, im Dezember 2024

*Erinnerungen sind wie Sterne in der Nacht
sie funkeln hell in unseren Herzen*



Mit grosser Dankbarkeit für all die gemeinsam verbrachten Jahre nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem Vater, Papi, Schwiegervater, Grossätte, Schwager, Onkel, Cousin, Götti und Freund

Rudolf «Ruedi» Bettschen-Siegenthaler

21. Juni 1941 bis 29. Dezember 2024

Wir haben um deine Krankheit gewusst – du hast sie tapfer ertragen. Dennoch ist es für uns sehr schwer, dass wir dich jetzt gehen lassen müssen.

In Liebe lassen wir dich los...

Theres Bettschen-Siegenthaler
Ivo und Ajantha Bettschen
Daniela Bettschen, Regula Bettschen
Raymond Bettschen und Cornelia Wittwer
Raphael Bettschen und Carina Stucki
Binia und Philippe Derché-Bettschen
mit Vivian und Tatiana
Jolanda und Ruedi Wenger-Bettschen
mit Joel und Nina
Sabine Bettschen-Klossner
Verwandte, Freunde und Bekannte

Traueradresse: Theres Bettschen-Siegenthaler, Allmend 36, 3647 Reutigen

Die Urnenbeisetzung, zu der Sie freundlich eingeladen sind, findet am Donnerstag, 9. Januar 2025, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Reutigen statt. Anschliessend Trauerfeier in der Kirche.

Anstelle von Blumenspenden, unterstützen Sie bitte den Frauenverein Reutigen. Konto: CH81 8080 8003 2834 5543 6 mit Vermerk: Ruedi Bettschen-Siegenthaler.

Wir bitten Sie höflich, auf dem Viehschauplatz zu parkieren.

AGVS-Fahrzeugmarkt



AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6
3711 Mülmenen
Tel. 033 676 29 18
www.agvs-beo.ch

Auto-Neuheit für das Berner Oberland

Alfa Romeo Junior: Für Technikfreaks

SUV in der Kleinwagenklasse mit Hybrid-Technik oder elektrischem Antrieb. 156 bis 280 PS Leistung locken. Erster Fahreindruck.

Der Alfa Romeo Junior ist ein modernes Fahrzeug. Auffallend ist seine typische Front, wobei der obere Teil je nach Version unterschiedlich ausfällt. Vier Türen füh-

ren in den geräumigen Innenraum. Auch in den günstigeren Versionen ist die Ausstattung reich und gut auf die Praxis ausgerichtet. Innen bietet er viel Platz. Die Bedientasten am Lenkrad für Lautstärke, Senderwahl sind stimmig. Für die Bedienung der Sicherheitsassistenten lassen sich Shortcuts einrichten.

Technisch an vorderster Front

An der angetriebenen Vorderachse arbeitet beim Junior ein Torsen-Differenzial, ein absolutes Novum für kleine E-Autos. Der Elettrica verfügt über eine Lithium-Ionen-Batterie mit 54 kWh. Der 115 kW (entsprechend 156 PS) leistende Elektromotor realisiert eine Reichweite von bis zu 410 Kilometern. Highlight im Antriebsprogramm des Alfa Junior ist zweifellos die Elektro-Top-version Veloce, dessen E-Maschine 207 kW/280 PS Leistung an den Start bringt. Das im unteren Drehzahlbereich verfügbare Drehmoment von 345 Nm hat es beim Junior Veloce mit einem Leergewicht von nur 1590 Kilogramm zu tun. Gute Fahrleistungen sind bei ihm garantiert. Die Mild-Hybrid-Technologie des neuen Alfa Romeo Junior Ibrida kombiniert einen 100 kW (136 PS) starken 1,2-Liter-Benziner mit einem Elektromotor der 21 kW beisteuert. Die Preise starten bei 29.990 Franken für die Hybridversion. *RHo*



Emporkömmling: Der kleine Alfa Romeo Junior ist immer elektrifiziert. *zvg*



NEUER ALFA ROMEO JUNIOR
EMOZIONE SPORTIVA



JOIN THE TRIBE

Zeughaus-Garage AG
Beat Wyssen

Simmentalstrasse 35, 3700 Spiezwilser
www.zeughausgarage-spiez.ch, Tel. 033 655 66 77

Ratgeber: Neue Regeln, welche dieses Jahr in Kraft treten

Kann bald führerlos gefahren werden?

Automatisch fahrende Fahrzeuge, die nur zeitweise einen Fahrer benötigen, sollen in Zukunft auf gekennzeichneten Strecken unterwegs sein dürfen.

Die Schweiz ist nicht unbedingt jenes Land, das als erstes seine Strassen für führerlose Fahrzeuge öffnen sollte. Als Zuckerchen für die abgelehnten Ausbauten für Stautrecken hat das Bundesamt für Strassen (Astra) jedoch bereits die Weichen gestellt: «Automatisiert verkehrende Fahrzeuge können die Verkehrssi-

cherheit erhöhen und den Verkehrsfluss verbessern. Zudem eröffnen sie neue Möglichkeiten für die Wirtschaft und für Verkehrsdienstleister», teilt das Astra mit. Die Verordnung über das automatisierte Fahren erlaubt folgende drei Anwendungsfälle: Neu dürfen Lenkerinnen und Lenker eines automatisierten Fahrzeugs auf Autobahnen einen Autobahnpiлот verwenden. Ist der Autobahnpiлот aktiviert, dürfen sie die Lenkvorrichtung loslassen und müssen den Verkehr sowie das Fahrzeug nicht mehr

dauernd überwachen. Sie müssen aber bereit bleiben, die Fahrzeugbedienung jederzeit wieder selbst auszuüben, wenn sie dazu aufgefordert werden.

Ebenfalls erlaubt ist der Einsatz von führerlosen Fahrzeugen auf behördlich genehmigten Strecken. Die Genehmigung der Strecken liegt im Ermessen der Kantone. Das Astra stellt für die Beurteilung von beantragten Strecken Weisungen und bildet eine Begleitgruppe, die von den Kantonen herangezogen werden kann. Die führerlosen Fahrzeuge müssen von einem Operator in einer Zentrale überwacht werden..

Parkieren aus der Ferne

Zudem ist auch das automatisierte Parkieren ohne Anwesenheit eines Fahrzeuglenkenden innerhalb dafür definierter und signalisierter Parkhäuser und Parkplätze möglich. Während der Bund an der nötigen Gesetzgebung arbeitet, müssen sich Lenkerinnen und Lenker in der Schweiz wohl noch gedulden: Denn die Verordnung erlaubt zwar die Nutzung der Level-3-Systeme in Fahrzeugen, von denen gibt es aber nur ganz wenige. *RHo*



Jetzt auch in der Schweiz: Automatisiertes Fahren wird möglich. *zvg*

Fahrbericht: Hyundai Ioniq 5 N



Sport-SUV: Die Fahrleistungen des Ioniq5 N sind atemberaubend. Dieser Renner hat den Ring im Griff

Hyundai hat etwas einzigartiges geschaffen: Ein Elektroauto das enorme Fahrleistungen hat und tönt wie ein Verbrenner.

Innengeräusch erzielt, das einem Verbrenner im Rennmodus mit sehr kurzen Schaltzeiten gleicht.

Während andere Anbieter ihre Sport-Versionen RS, GTI oder GSi. Hyundai nennt sie N, weil sie auf dem Nürburgring in der Eifel entwickelt wurden. Aussen ist dem N anzusehen, dass er etwas ganz Spezielles ist. Innen auch. Es gibt wohl kaum ein anderes Lenkrad, das derart vollgepackt ist mit Schaltern, Tasten und Hebeln. Natürlich sind die Sitze sportlichen Zuschnitts aber deren Verstellmöglichkeiten sind so vielfältig, wie im Grossserienmodell. Der Ioniq5 N ist keineswegs abgemagert, im Gegenteil, alles was Komfort und Sicherheit bietet ist vorhanden. Aber noch viel mehr; etwa der Soundgenerator, der ein

Kraftbündel und Eyecatcher

Der koreanische Renner entwickelt bereits im Ecomodus 650 PS. In diesem fährt er dafür ganz normal als leises Elektroauto. Im Sportmodus dagegen entwickelt er sich zum Biest, das rumort und den Gasfuss noch direkter umsetzt. Natürlich hat er auch einen Boostmodus, da geht richtig die Post ab. Aber wer will bereits nach 3,4 Sekunden auf 100 km/h sein, um zehn Sekunden später wieder verzögern zu müssen? Wer Spielereien liebt, dem sei der attraktive, aber hart gefederte N gegönnt. Denn er besitzt ein 800-Volt-Schnellladesystem, mit dem der «verbrannte» Strom rasch wieder nachgefüllt werden kann. *RHo*



Fortgeschritten: Im neuen Skoda Enyaq wurde Vieles verbessert.

Technische Daten + Preis

Modell: Hyundai Ioniq5 N
Karosserie: 5 Türen/5 Plätze, Sportsedan
Masse mm: L: 4715 B: 1940; H: 1585
2 E-Motoren: 478 kW/650 PS ab 500/min
Drehmoment: 740 Nm ab 1/min.
Antrieb: 1-Gang aut. / Allrad
Spitze: 260 km/h, 0-100: 3,5 s.
Verbrauch: 21,2 bis 30,2 kWh/100 km
Reichweite: WLTP bis 448 km
Preis: Fr. 79'900.-, TW: 84'490.-
Infos: www.hyundai.ch

OCCASIONEN

- 4 Renault Captur**
ab Fr. 12'900.-
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- Renault Espace 2.0 Turbo**
Fr. 4'900.-
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- 2 Renault Kangoo Kombi**
ab Fr. 11'800.-
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- Renault Maxity Kab.-Ch.**
Fr. 34'500.-
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- Renault 5 E-Tech Comport Range techno**
Fr. 36'000.-
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

- Renault Grand Scénic 1.6 dCi**
Fr. 7'800.-
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- Renault Scénic 1.5 dCi**
Fr. 5'800.-
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- Renault Grand Scénic**
Fr. 11'800.-
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- Renault Scénic E-Tech techno**
Fr. 46'590.-
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- Renault Zoe inkl. Batterie**
Fr. 13'800.-
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

- Dacia Duster 1.5 dCi 4x4**
9'400.-
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- 2 Dacia Sandero**
Fr. 8'800.-
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- Fiat 500 Hybrid**
Fr. 14'300.-
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- Nissan NV300 Camper 2.0 dCi Michelangelo**
Fr. 46'800.-
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- Opel Insignia Sports Tourer**
Fr. 16'900.-
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- Suzuki SX4 1.6 4WD**
Fr. 12'500.-
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

Stellen

SEEBURG
SCHRITTE IN DIE ZUKUNFT

Mit Menschen Ziele erreichen



Berufsbildungsverantwortliche/r
80 - 100 % | Interlaken

Das gibt es zu tun

- Planung und Steuerung einer bereichsübergreifenden, standardisierten Ausbildung innerhalb der SEEBURG-Gruppe
- Verantwortung für die Umsetzung der Bildungsverordnung
- Weiterentwicklung von internen Berufsbildern
- Qualitätsprüfung bei der Umsetzung der Lehrpläne
- Organisation von Anlässen und Events

Das erwartet dich

- Interessante, herausfordernde und abwechslungsreiche Aufgabe
- Eigenverantwortliche Arbeitsweise mit Gestaltungsfreiraum in einem kompetenten und motivierten Team
- Mitarbeit in einer sinnstiftenden Institution
- Ideale ÖV-Anbindung in Interlaken
- Attraktive Angebote und Events im Bereich Gesundheitsmanagement und interne Vergünstigungen



www.seeburg.ch/jobs Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

1732671

Bei uns geht was!

Für unser Team suchen wir **Mechaniker**, welche in der **Werkstatt** oder im **Aussendienst** tätig sein möchten.

Du bist interessiert an der **Kommunalbranche**, hast organisatorisches Talent, kannst dir vorstellen, das **Ersatzteillager** zu verwalten und weitere interne Arbeiten zu erledigen, als **Verkäufer** Kunden zu besuchen usw. – dann bist du bei uns genau richtig!

Vor allem suchen wir gute, motivierte Menschen, welche gerne anpacken und sich in unser neues Team einfügen.

Bei Fragen melde dich bei Reto Steiner:
033 673 70 80, admin@allround-garage.ch



Allround-Garage KÜNZI
3715 Adelboden



allround-garage.ch

88718

STAUFFER METALLBAU

Wir sind ein innovatives, zukunftsorientiertes Unternehmen in Thun. Unsere moderne Infrastruktur sowie das breite Fachwissen in der Planung und Produktion zeichnen uns aus.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine motivierte, verantwortungsbewusste Person als

Metallbauer für Werkstatt Stahlbau (m/w)

Ihre Herausforderung
Als Metallbauer EFZ fertigen Sie anspruchsvolle Metall- und Stahlbauteile an und erfüllen kundenspezifische Aufträge. Selbständiges Arbeiten nach Konstruktionszeichnungen.

Ihre Kompetenz

- Abgeschlossene Ausbildung als Metallbauer EFZ
- Erfahrung in Schweißtechnik mit Stahl, Alu und Chromstahl
- Schweissausbildung von Vorteil oder Bereitschaft, diese zu absolvieren
- Freundliche, offene und teamfähige Persönlichkeit
- Hohe Selbstständigkeit, Zuverlässigkeit und Organisationsstärke
- Unternehmerisches, strukturiertes und lösungsorientiertes Denken und Handeln

Ihre Perspektiven

- Verantwortungsvolle und spannende Tätigkeit
- Sorgfältige Einarbeitung an einem gut eingerichteten Arbeitsplatz
- Weiterbildungen werden unterstützt
- Angenehmes Arbeitsklima in einem motivierten Team
- Optimale Anstellungsbedingungen

Rufen Sie uns an – wir freuen uns!

Ihr Kontakt
Stauffer Metallbau AG - Moosweg 44 - 3645 Gwatt
033 334 93 50 - info@stauffermetallbau.ch
www.stauffermetallbau.ch

AFA
BUS REISEN TAXI TECHNIK

mit blitzblanken Bussen unterwegs dank Ihrer Hilfe...

Wir suchen Sie als Reinigungskraft

Infos unter www.afabus.ch/jobs



AFA Bus AG
3715 Adelboden | www.afabus.ch | info@afabus.ch | +41 33 673 74 74

88742

SPILLGERTEN
HOTEL & RESTAURANT

Grimmialp im Diemtigtal

Das Hotel Restaurant Spillgerten liegt idyllisch im Herzen des Diemtigtals in Schwenden, direkt an der Postautohaltestelle Grimmialp. Mit einer grossen Gaststube, dem gemütlichen Arvensaal (40 Pers.) sowie dem grossen Saal für 130 Personen bietet es Raum für gemütliche Nachessen, Gruppenanlässe und vieles mehr.

Die neuen Gastgeber suchen Verstärkung fürs Team:

Koch / Köchin (60-100%)

- Zubereitung von saisonalen und regionalen Speisen
- Selbständiges und zuverlässiges Arbeiten
- Leidenschaft für die Gastronomie und Kreativität in der Küche

Telefon 033 684 12 84 oder 076 44 11 22 8
Sende deine Bewerbung an:
Hotel Restaurant Spillgerten, Egg 82,
3757 Schwenden | www.spillgerten.ch

*** **Indisches Abendessen** ***
17. Januar 2025, ab 18 Uhr
Reservation erwünscht

BERING AG
Professionelles Elektroengineering

Haben Sie Interesse, spannende Bauprojekte zu realisieren? Dann haben wir die passende Herausforderung für Sie!

Die Mitarbeitenden der BERING AG planen in eingespielten Teams mit kollegialer Atmosphäre und flachen Hierarchien kleine und grosse Elektroanlagen in den Bereichen Hoch-, Tief- und Anlagenbau.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir:

Projektleiterin oder Projektleiter oder Bauleiterin oder Bauleiter Elektroplanung 80–100%

für unseren Standort Interlaken / Unterseen

Wir sind in vielfältigen Bereichen tätig - vom Wohnungsbau bis hin zu anspruchsvollen Grossprojekten wie das Forschungslabor auf dem Jungfrauoch. Dabei legen wir Wert darauf, die individuellen Interessen und Stärken unserer Mitarbeitenden zu berücksichtigen.

Besuchen Sie uns auf unserer Webseite via dem QR-Code, um mehr über Ihr zukünftiges Wirkungsfeld, unsere Firma und unsere attraktiven Benefits zu erfahren!

Haben Sie noch weitere Fragen? Zögern Sie nicht und nehmen Sie Kontakt mit uns auf. Wir sind gerne für Sie da.

Sandro Thöni
Geschäftsführer BERING AG Unterseen

Telefon 033 826 04 40
Hauptstrasse 43
3800 Unterseen



BERING AG

173178F

BEATUS · ERMITAGE
MERLIGEN-THUNERSEE · GSTAAD-SCHÖNRIED
Wellness- & Spa-Hotels

Jetzt bewerben!

Nutzen Sie die Chance, für die **beiden Wellness- & Spa-Hotels BEATUS und ERMITAGE** am Standort Gstaad-Schönried tätig zu werden. Wir suchen

Finanzbuchhalter (m/w) 40 - 60% per sofort oder nach Vereinbarung

Sie haben

- eine abgeschlossene kaufmännische Berufsausbildung
- eine Weiterbildung im Finanz- und Rechnungswesen
- Freude am Umgang mit Zahlen
- fließende Deutschkenntnisse
- Erfahrung in einer vergleichbaren Position

Jetzt liegt es an Ihnen!
Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie in elektronischer Form an bewerbungen@ermitage.ch. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

HLS Hotels & Spa AG, Innerdorfstrasse 12, 3658 Merligen, 033 748 60 91
www.beatus.ch, www.ermitage.ch

Kinderheimat TABOR
3703 Aeschi bei Spiez BE www.kinderheimat-tabor.ch

Wir bieten eine sinnstiftende Aufgabe per

März 2025
oder Vereinbarung als

Sozialpädagoge/in
80 - 100%

zudem laufend Praktikanten und/oder Zivildienstleistende!
Infos unter www.kinderheimat-tabor.ch

88707

Anfragen unter Chiffre wie weiter?

Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief: Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 9.1.2025 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Senden Sie den Brief an:
ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger,
Chiffre Nummer, Herrenmattstr. 37
3752 Wimmis

Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet.
Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben.

Der Verlag

AGVS | UPSA
Autos, Gewerbe, Verlademaschinen
SEKTION BERNER OBERLAND

AUTO-BERUFE HABEN ZUKUNFT



Willkommen in der faszinierenden Welt des Automobils! Das Autogewerbe ist auf der Suche nach Talenten, die Spass an modernster Technik haben. In einer Garage findest du täglich Abwechslung, herausfordernde Tätigkeiten und Menschen mit derselben Leidenschaft für Autos. Die berufliche Grundbildung in einem der sechs Autoberufe ist das Sprungbrett für deine Karriere in einer vielseitigen und spannenden Branche. Autoberufe haben Zukunft! www.autoberufe.ch

Stellen – Diverse

SPIEZ
GEMEINDE

Die Gemeinde Spiez liegt am Südufer des Thunersees in der schönsten Bucht Europas. Sie besteht aus den fünf Bäuerten Spiez, Spiezwiler, Hondrich, Faulensee und Einigen. Die Gemeindeverwaltung ist Arbeitgeberin von ca. 150 Mitarbeitenden, die in insgesamt sieben Abteilungen Verantwortung übernehmen.

Unsere wunderschöne Badi liegt direkt am See und verfügt über ein ausgezeichnetes Freizeit- und Erholungsangebot www.freibadspiez.ch.

Badmeister/in 60% in Jahresarbeitszeit
(Die Arbeitsstunden werden von März bis September geleistet)

In Ihrer Funktion als Badeaufsichtsperson stellen Sie einen reibungslosen Badebetrieb sicher. Im Notfall leisten Sie erste Hilfe und leiten lebensrettende Sofortmassnahmen ein. Für unsere Gäste sind Sie erste Ansprechperson. Eine saubere und gepflegte Anlage ist Ihnen wichtig. Wachsam und doch unaufdringlich behalten Sie den Badibetrieb im Überblick.

Den fachlichen Anforderungen als Badmeister/in werden Sie mit Ihrem Brevet igba PRO gerecht oder sind bereit dieses zu erlangen. Das Baditeam besteht aus aufgestellten und einsatzfreudigen Kolleginnen und Kollegen. Es ist uns wichtig, dass Sie ebenso aktiv, positiv, mittragend und mitdenkend funktionieren. Sie sind eine gewinnende Persönlichkeit, mögen Menschen und überzeugen mit einer charmanten Hartnäckigkeit.

Für zusätzliche Informationen steht Ihnen der Chefbadmeister, René Wenger, 033 654 15 76, gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, vorzugsweise elektronisch an personaldienst@spiez.ch

Eckdaten:
Stellenantritt: ab März 2025 oder nach Vereinbarung
Befristung: keine
Anstellungsbedingungen: nach kantonalen und gemeindeinternen Richtlinien

S isch nümme die Zit, wo einisch isch gsi

Paul Stalder

1 luege zrüg ufe ne Zit, wo einisch isch gsi, mit Bilder u Gschichte mit eme wahre Hingergrund, wo Erinnerung wecke, a ds Härz göh u vilicht ou zum Schmunzle aarege.

...chumm Hampi, mir ersetze dä strub Hooge. Weisch wie d Wirtslüt u ds Lotti de Ouge mache, wenn sie am Morge das schöne Meitannli gseh...

128 Site mit eme feschte liband
Fr. 26.– zzgl. Versandeteil
ISBN 978-3-033-10899-8

Erhältlech i dr Buechhandlig oder diräkt bim Verfasser:
Paul Stalder
Hondrichstrasse 116, 3702 Hondrich, Tel 033 654 30 41
Mail: paul.stalder50@gmail.com
www.paulstalder.ch

BERNER-OBERLAND-KOMBI
www.beokombi.ch

Eine wilde Kindheit

Auf einer Insel im Südpazifik aufwachsen, in einem selbstgebauten Kanu durch gefährliche Gewässer gleiten, Schlangen fangen, Stammesfehden erleben, am Lagerfeuer sitzen ... das Leben von John Hänni, Sohn von Entwicklungshelfern, scheint ein kleines Paradies – zumindest für Aussenstehende. Ein Erlebnisbericht aus der Sicht eines ThirdCulturChild.

John Hänni
ISBN 978-3-906959-21-4
Verlag MOSAICSTONES
Softcover, 176 Seiten
22.80 CHF
2009

Das Buch kann beim
SIMMENTALER ANZEIGER
ILG AG WIMMIS
Herrenmattstrasse 37
3752 Wimmis
direkt bezogen werden (Barzahlung)

Simmentaler Anzeiger
Simmentaler Anzeiger | Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis
033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch | www.simmentaleranzeiger.ch

«hie tschäderets»

KOMMUNIKATION MIT WUMMS.

ilg ILG AG WIMMIS
Nachhaltige Kommunikation

Zum Glück muss Alexis Monney nur unser Logo tragen.

Und nicht auch noch unsere Lösungen für Elektromobilität.
bkw.ch/schnee

Wir machen Lebensräume lebenswert.

BKW

EINLADUNG ZUM NEUJAHRSPÉRO

**FREITAG, 17. JANUAR 2025
16.30–19 UHR, BEIM TOURISMUSBÜRO**



**Gemeinsam stossen wir auf das neue Jahr
und die Wintersaison an.**

Die Diemtigtaler Bevölkerung ist herzlich eingeladen:
Naturpark Diemtigtal, Diemtigtal Tourismus,
KMU Diemtigtal und Rufenacht Getränke AG

Kontakt
Naturpark Diemtigtal
T 033 552 26 00, diemtigtal.ch



RUBIN SPIEZ

**Jetzt Heizöl
kaufen**

www.rubinbrennstoffe.ch
Tel. 033 654 30 60

Chömet doch zu üs!

Die
gröschti Uswahl
vom **Alpchäs**
bis zur
Zimmerpflanzä!




LANDI Niesen Genossenschaft • Faulenbachweg 70 / bei der Autobahn-Ausfahrt Spiez
3700 Spiez • 033 654 41 51 • Montag bis Freitag 8.00–18.30 Uhr • Samstag 8.00–17.00 Uhr
www.landiniesen.ch

Klimaschutz heisst auch Alpenschutz #PROTECTOURALPS

protectouralps.ch



iniziativa da las alps

ugs. Kw.: Kriminalpolizei	Staat in Südost-europa	Schwert-lilie	Kunst-stoff	natürli-cher Brenn-stoff	Po-Zufluss	Autokennzeichen Montenegro	Tanz-, Konzert-raum	Autor v. Spott-schriften	Friedens-lehre	altes ind. Gewicht
				griech. Reeder † 1975		5				
Facharzt	1						Fluss durch Olten	Bezahlferschen		
Bauch-organ				Fluss im Wallis			Ordens-geistlicher			
				Konkur-rentin						Tierwelt
engl.: leicht		Wider-hall Quartier in Zürich				Fluss zur Oise		Gebirge in Ma-rokko		
				alter Name Tokios		grosse Dach-wohnung (Kw.)				3
span. Frauen-name		8						Ausflug, Wande-rung		Be-wahrer
gründlich										
Apostel der Grün-länder † 1758						Bewoh-ner e. Balkan-staates		Halb-wüchsi-ger (engl.)		
römischer Kaiser (54–68)				7	europ. Zwerg-staat					
							Müll, Abfall	Begrenzung des Eisho-ckespiel-feldes		österr. Fluss zur Donau
span.: lost, auf!, hurra!						Papst-name Roman von Zola		2		
engl. Frauen-kurz-name								frz.: nach Art von (2 W.)		
Adria-Zufluss										4
span. Königin (Kosen.) † 1969										
rumpeln, klappern, knattern										6
										bestimmter Artikel

Gewinnen Sie einen von
6 Landi-Niesen-Gutscheinen
à je Fr. 20.00



Lösungswort Ausgabe 2

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Senden Sie die Lösung mit Ihrem **Namen und Adresse** auf einer Postkarte an:
Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an
wettbewerb@ilg.ch.

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt.
Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 52: ZOLLIKON

Gewinner/-innen: Stefan Wittwer, Faulensee; Werner Näf, Einigen; Julie Borter, Spiez; Laura Stirnimann, Spiez; Trudy Grego, Spiez; Maurus Heeb, Spiez.

MARKTPLATZ

SALRANCH TOURS feiert dieses Jahr das 25-jährige Bestehen und möchte dieses Jubiläum mit vielen ReiseteilnehmerInnen feiern.

Zuständig für reibungslose Reisen und umfassende Reisebetreuung zeichnet das ausgewanderte Canada-Schweizer Team mit Fred Salvisberg und Marcel Peter aus. Welche Dir dank ihren langjährigen Erfahrungen eine vortreffliche Reise durch ihre Wahlheimat bieten kann. Die unübertreffbare Vernetzung im ganzen Land, wird für Dich während unserer Reise schnell erkennbar sein und führt zum Versprechen, dass Du Dich während einer Gruppenreise in familiärer Gesellschaft wohl fühlst, sei es als Single, als Paar, jung oder älter.

Mit dem Versand der Ausschreibung und eines Einzahlungsscheins ist die Reise nicht gemacht ... es braucht dann Menschen die Beziehungen, Freunde, Kontakte, Verbindungen und viele langjährige Erfahrungen und Kenntnisse vor Ort haben. Mit SALRANCH TOURS und dem breitgefächerten Wissen der Reiseleiter allerlei Dinge in der Landwirtschaft, Ölbohrungen, Hutterer, Weingut, Wild-West Rodeo und über das Leben in Kanada, werden Deine Erwartungen voll erfüllt. Kanada zählt grundsätzlich ebenso wie die Schweiz als eines der sichersten Reiseländer der Welt. Verbunden mit einem Gruppenumfeld von gleichgesinnten Reiseteilnehmern ist eine erinnerungsvolle Reise gewährt. Dank dem attraktiven Wechselkurs des kanadischen Dollars ermöglicht es SALRANCH TOURS die Kosten für die Reisen mit einem bevorzugten Preis-Leistungs-Verhältnis zu

offrieren. Die Leistungen sind in den Ausschreibungen klar ersichtlich und unüblicherweise sind alle Trinkgelder immer in den Reisekosten enthalten.

Während den letzten 25 Jahren war es für SALRANCH TOURS eine Ehre, Reisen in Kanada für allerlei Vereine, Gesangs- und Agrargruppen aus der Schweiz zu organisieren und zu begleiten. Genau genommen sind die beiden Reisebegleiter geübte Sänger und Jodler und schauen, dass die fidele Stimmung Deines Ferienaufenthalts nicht zu kurz kommt.

Die Reise trittst Du als Teilnehmer an und verlässt sie mit vielen Eindrücken und neu gefundenen Freunden.

Siehe Inserat in dieser Ausgabe:
**Jubiläumsreisen Kanada
Reisevorstellung
im Rest. Löwen Wimmis
Freitag, 17. Januar 2025**



Für Information und Anmeldungen:
Fred Salvisberg
E-Mail: fred.salranch@gmail.com
WhatsApp: 001 403 783 7519

Kontakt in der Schweiz:
Adelheid Gsell
E-Mail: gsellwerner@bluewin.ch
Tel: 071 477 14 29



Lust zu singen?

Der Gemischte Chor Erlenbach im Simmental sucht dich.

Hast du Lust, bekannte Lieder von
Elvis, Ed Sheeran, Queens, Udo Jürgens ...
zu singen und im November 2025 Teil der Konzerte zu sein?

Wir freuen uns auf dich!
Auskunft: Kathrin Heimberg
033 783 18 88; kathrin@heimberg-schreinerei.ch
Wir starten am 17. Februar 2025
im Probelokal nahe Bahnhof Erlenbach i.S.

Wir danken

Tierarztpraxis KURT

1921 – 2024
Zweisimmen

*«Nach 104 Jahren schliessen wir unsere Pforten.
Im Namen meiner Vorgänger Walter Kurt (bis 1958) und Adrian Kurt (bis 1991),
die beide ihren Rücktritt aus dem Berufsleben nicht selber bestimmen durften,
danke ich herzlich für das Vertrauen über die Jahre.
Danke für die schöne Zusammenarbeit mit Respekt und gegenseitiger Wertschätzung.
Es war uns stets eine Freude und Ehre, der Talschaft zu dienen»*

Stefan und Sonja Kurt

Jodlergruppe Alpengruss Aeschiried

Leitung: Peter Anken

Jodlerabende Januar 2025

Freitag, 17. Januar 2025

- o Jodlerklub Lauenen
- o Jodlerterzett Geschwister Barbara und Marianne mit Klaus Rubin
- o Unterhaltung Ländlerquartett Schmid, Frutigen
- o Jodlergruppe Alpengruss Aeschiried

Samstag, 18. Januar 2025

- o Jodlerklub Beatenberg
- o Mutter-Tochter-Duett Marianne und Nadja Leuenberger, Begleitung Edwin Leuenberger
- o Schwyzerörgelquartett Urwurzu, Eggwil
- o Jodlergruppe Alpengruss Aeschiried

Im Gemeindesaal Aesch i. Spiez
Türöffnung und warme Küche jeweils ab 18.00 Uhr
Konzertbeginn um 20.00 Uhr
Unterhaltung und Jodlerbar bis 03.00 Uhr
Konzerteintritt: Fr. 15.00

Platzreservation täglich ab 6. Januar 2025,
von 18.00 bis 20.00 Uhr unter Telefon 033 671 02 07

www.alpengruss-aeschiried.ch

25 Jahre SALRANCH TOURS Jubiläumsreisen in Kanada
 Mit dem Canada-Schweizer Reiseteam:
 Fred Salvisberg & Marcel Peter

Reisevorstellung im Rest. Löwen Wimmis
 Freitag 17. Januar 19:30 Uhr Gratis Apéro & Imbiss
 20:00 Uhr Vorstellung

Erntezeit in West-Kanada
 26. Aug. - 8. Sept. 2025

Ontario und Quebec
 13. - 25. Sept. 2025

www.salranch-tours.com
 E-Mail: fred.salranch@gmail.com

Adelheid Gsell
 gsellwerner@bluewin.ch Tel: 071 477 14 29
 Natel: 079 672 20 13

Herbststimmung

Sale 11.1. - 1.2.2025

Weitere Schnäppchen siehe www.moebel-bruegger.ch

Tischgruppe Girsberger «Linar»
 240 x 100 cm, Eiche Massiv
 + 6 Stühle Leder braun
 Fr. ~~11'281.-~~ **Fr. 5'980.-**

Polstergruppe Rolf Benz «Linea»
 Stoff
 Fr. ~~4'488.-~~ **Fr. 2'590.-**

Media Möbel Team 7
 Fr. ~~6'569.-~~ **Fr. 3'890.-**

Thunstrasse 23
 3700 Spiez
 Tel. 033 654 13 64
www.moebel-bruegger.ch

Möbel Brügger

Neu zur Verstärkung
 unseres Teams bei uns:

Onkologe

Wir freuen uns, ab sofort **Herr Dr. med. Lorenz Romagna**, Facharzt für Allgemeine Innere Medizin FMH und Onkologie FMH zu unserem Team zählen zu dürfen.

Herr Dr. Romagna ist ein bestens ausgewiesener, erfahrener Onkologe, der zu einem Teilzeitpensum in unserem Netzwerk in Thun und in Bern zu arbeiten begonnen hat.

Patientinnen und Patienten können weiterhin der Onko-Netz KLG, Onkologie, oder persönlich Herr Dr. Romagna zugewiesen werden.

Onko-Netz KLG Bahnhofstrasse 3 3600 Thun (Manor-Haus 3. Stock)
onko-netz@hin.ch www.onko-netz.ch 033 225 60 60

www.alpentheater.ch

KULTURWINTER 2025
 Konzerte jeweils samstags um 16:00 Uhr

18. Januar - Sulp und Maria Steiner
 25. Januar - Scéalta
 1. Februar - Duo Campanula
 8. Februar - FLAesch
 15. Februar - Guy Krneta und Daniel Woodtli

Weitere Konzerte bis am 22. März

Tickets: Kollekte zu Gunsten der auftretenden Band

Ort: Theatersaal des ALPENTHEATERS
 (Griesalpstrasse 67, 3723 Kiental)

Auf unserer Website finden Sie alle weiteren Infos.

TIERSCHUTZVEREIN NIEDERSIMMENTAL

Für Landwirte
Katzen kastrieren statt töten
 Der Tierschutzverein Niedersimmental führt mit den Tierärzten Margret Küttel, Oey und Simmevet, Wimmis vom 1. November 2024 - 28. Februar 2025

seine

24. Bauernhofkatzen-Kastrations-Aktion durch
Kätzin: CHF 40.- Kater: CHF 10.- (Netto-Preis)
 Die Tierärzte arbeiten 25% günstiger und unser TSV übernimmt die Differenz.

Melden Sie sich bei einem der oben stehenden Tierärzte an (ohne Gutscheine)
 (ohne die Gemeinden Reutigen, Ober- und Niederstocken)

Restaurant Linde Erlenbach

Musikabend
 Sa, 18. Januar 2025, 20.00-24.00 Uhr

mit dem Ländlerquartett Echo vom Kontrabass-Shop und dem Jodlerquartett Spicherlijodler

Chömet doch au, würde üs freue Doris und Team
 Tel. 033 681 30 05

Landwirte ACHTUNG!

Ich schneide Ihre Obstbäume
 • schnell • professionell • günstig
 079 211 87 02
 E. Perren, Baumwärter

Wir kaufen
Altgold und Altsilber
 zu aktuellen Preisen.
BRAND Uhren & Bijouterie
 Bahnhofplatz, 3700 Spiez
 Tel. 033 654 44 55

Fusspflege bei Ihnen Zuhause

Esther Grosjean
 dipl. Fusspflegerin SFPV

078 755 08 19
www.esthergrosjean.ch

TIERSCHUTZVEREIN NIEDERSIMMENTAL

Katzen-Kastrations-Aktion
 1. November 2024 - 28. Februar 2025

Aktion für unsere Vereinsmitglieder
 Wer nicht Mitglied ist, kann beim Tierarzt beitreten.

Jahresbeitrag Fr. 20.- (langjährige Mitgliedschaft erwünscht)
Preisreduktion Kätzin: Fr. 80.-
Preisreduktion Kater: Fr. 50.-

Tierhalter sind dazu verpflichtet übermässige Vermehrung der Haustiere zu unterbinden. (Art. 25 Abs. TSchV)

Bei folgenden Tierärzten in unserem Vereinsgebiet wird Ihre Katze kastriert:

- Margret Küttel, Oey 079 667 46 86
- Simmevet, Wimmis 033 657 05 77
- Kleintierpraxis, Spiez 033 654 36 44

Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 9.1.2025	Freitag 10.1.2025	Samstag 11.1.2025	Sonntag 12.1.2025	Montag 13.1.2025
Lenk 1068 m					
Temp. Min./Max	1° 4°	0° 3°	1° 3°	-6° 0°	-8° 4°
Zweisimmen 941 m					
Temp. Min./Max	1° 5°	-1° 3°	1° 2°	-7° -1°	-9° 4°
Boltigen 845 m					
Temp. Min./Max	3° 5°	0° 4°	2° 3°	-5° -1°	-7° 1°
Spiez 628 m					
Temp. Min./Max	1° 6°	-1° 3°	0° 2°	-6° -1°	-7° 2°

Ihre Steuererklärung
 füllt bei Ihnen zu Hause aus:

Stefan Baur, 3753 Oey
 Tel. 079 701 73 60
 oder 033 681 11 52
auch samstags

REWEZA

PLANUNG / GU
 KÜCHEN
 BÄDER
 INNENAUSBAU
 FENSTER
 SCHREINEREI

Reweza Küchen AG
 Ausstellung | Büro
 Gygerweg 14 | 3700 Spiez
 Tel. +41 (0)33 654 22 24
 Fax +41 (0)33 654 94 24
info@reweza.ch
www.reweza.ch

Schreinerei
 Weekendweg 16 | 3646 Einigen

SPIEZ SOLAR GENOSSENSCHAFT

Themenabend
 «Die Bedeutung der Berner Solar-Initiative für das Berner Oberland»
 Montag, den 13. Januar 2025, 19.00 Uhr im Hotel Eden in Spiez

- Miriam Läderach (Klimawissenschaftlerin, WWF)
- Dr. Ruedi Meier (Ökonom, Raumplaner ETH-Z)
- Niklaus Brunner (Umweltingenieur ETH-Z, Swiss Climate)

Weitere Informationen unter www.spiezsolar.ch
 Anmelden: office@spiezsolar.ch

Rollator
 Mehr Sicherheit im Alter.

RS Hilfsmittel
 Bernstrasse 292 | 3627 Heimberg
 033 438 33 33 | www.rs-hilfsmittel.ch
 Mo-Fr: 09.00-12.00 | 13.30-18.00 | Sa: geschlossen